

## A New Era of Growth 新たな成長の時代

Simultaneous translation between Japanese and English will be available throughout the event 開催言語: 日本語および英語通訳同時あり

Asia Series Sponsor アジアシリーズ・スポンサー



cutting through complexity

Co-Sponsors 協賛スポンサー

**Advantage Partners** 

**BainCapital** 





➢ILFS | Private Equity
IL&FS Investment Managers Limited



Knowledge Partner ナレッジ・パートナー



Exhibitor 出展者



Supporting Organisations 後援









# A New Era of Growth 新たな成長の時代

After more than a decade of stalled growth, Japan's economy appears to be on the mend thanks to aggressive stimulus measures taken by the government of Prime Minister Shinzo Abe. The Nikkei is up, the yen is down, and although economic recovery is still at an early stage, it has led to a surge of optimism and growth for the private equity industry. With a number of recent high-profile deals and exits already on the books and a robust deal pipeline on the horizon, 2013 could be an ascendant year for Japan's private equity industry.

Further, as LPs grow wary of prospects in China and India and look for alternatives, Japan has emerged as a prime target for allocations thanks to its stable, sophisticated and transparent market. All signs indicate that a new era of growth has finally dawned.

AVCJ's Private Equity & Venture Forum – Japan 2013, the 14th annual installment of the series, will again provide an unrivalled opportunity to meet Japan's leading GPs and LPs together in one room, along with dozens of foreign institutional investors who are looking to increase their allocations to the country.

10年以上にわたり停滞していた日本経済は、安倍晋三首相率いる政権による積極的な経済刺激政策により、回復の兆しを見せています。経済回復はまだ初期段階にありますが、日経平均株価が上昇、円相場が下落する中で、すでにプライベート・エクイティ業界には楽観論と成長が台頭しつつあります。最近見られる多くの印象的な取引や、すでに検討されているエグジット活動、近い将来着実に取引につながるパイプラインなど、日本のプライベート・エクイティ業界にとって2013年は優勢な年になると思われます。

加えて、中国やインドへの見通しに懸念を強めるLPは代替投資先を模索しており、安定し洗練された透明度の高い点が評価されている日本市場は、主な資金配分先として注目されています。あらゆる兆候が、ようやく新たな成長の時代が幕開けしたことを示唆しています。

第14回AVCJプライベート・エクイティ&ベンチャー・フォーラムージャパン2013は、日本の主要GPとLPに加えて、日本への資金配分増加を検討している多くの海外機関投資家が再び一堂に会するまたとない機会になるでしょう。

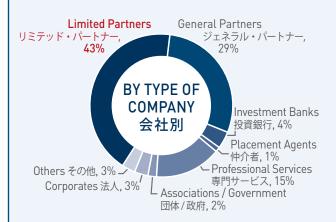
### Attend to:

- Network with Japan's leading GPs and LPs
- Learn how and why exits and deal flow are increasing
- Explore mid-market opportunities and challenges
- Hear about the most lucrative sectors for investment
- Discover new LPs who are considering allocating to the market

### 出席の利点:

- 日本の主要GPやLPとの人脈構築
- エグジットと案件増加の理由とその方法を学ぶ
- 中間市場における機会と課題を探求
- 投資先として最も有望なセクターを知る
- 日本への資金配分を検討している新たなLPを発掘

### 2012 DELEGATE COMPOSITION フォーラム代表構成







Sponsorship enquiries:

Darryl Mag T: +852 3411 4919

E: Darryl.Mag@incisivemedia.com

Register online at: avcjjapan.com オンライン登録:avcjjapan.com/jp

# Speakers 講演者

### Keynotes 基調講演



Haruyasu Asakura
Chief Operating Officer
INNOVATION NETWORK CORPORATION
OF JAPAN (INCJ)
朝倉 陽保 專務取締役
株式会社産業革新機構



Jesper Koll
Managing Director and Head of Research
JP MORGAN SECURITIES JAPAN
イェスパー・コール
マネジング ディレクター兼株式調査部長
JPモルガン証券株式会社

### Limited Partners 機関投資家



Juan Delgado-Moreira
Managing Director, Investment Committee, Asia
HAMILTON LANE



Vincent Huang 黄永忠 Partner PANTHEON VENTURES



Takeshi Ito
Senior Portfolio Manager
AISIN EMPLOYEES' PENSION FUND
伊藤 武 シニア・ポートフォリオ・マネージャー
アイシン企業年金基金



Yoshisuke Kiguchi
Chief Investment Officer
OKAYAMA METAL AND MACHINERY PENSION FUND
木口愛友 運用執行理事, 岡山県機械金属
工業厚生年金基金



Motoya Kitamura
Associate Director and Senior Vice President
MACQUARIE FUNDS GROUP
北村 元哉 アソシエイト・ディレクター/シニア・バイス・プレジデント マッコーリー・グループ



Kazushige Kobayashi Managing Director CAPITAL DYNAMICS 小林 和成 代表取締役社長 キャピタル・ダイナミックス株式会社



Hideo Kondo
Asset Management Director
DIC PENSION FUND
近藤 英男 運用執行理事
DIC企業年金基金



Tatsuya Kubo
Managing Director
HARBOURVEST PARTNERS (JAPAN) LIMITED
久保 達哉 マネージング・ディレクター
ハーバーベスト・パートナーズ・アジア・リミテッド



Alun Lewis
Consultant
HARBOURVEST PARTNERS (ASIA) LIMITED

ッセイアセットマネジメント株式会社



Toru Masuda
General Manager of Investment Product Development
Department and Head of Private Equity
SUMITOMO MITSUI TRUST BANK LIMITED
增田 徹 投資金融開発部長 兼 PEチーム長
三井住友信託銀行



**Kaoru Onishi**Chief Portfolio Manager, Alternative and Fund Investment Office **NISSAY ASSET MANAGEMENT** 

大西かおる チーフ・ポートフォリオ・マネジャー,ファンド投資室

Hiroyuki Shiraka
Vice President, Fund Investment Division,
Portfolio Investment Group
DEVELOPMENT BANK OF JAPAN (DBJ)
白鹿博之 資金運用グループ ファンド投資班 調査役
株式会社日本政策投資銀行



Kosei Terami
Investment Officer and
Deputy Representative, Tokyo Office
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION (IFC)
和田 圭祐 代表パートナー インキュベイトファンド



Mingchen Xia
Senior Fund Manager
TOKIO MARINE ASSET MANAGEMENT
夏明晨 シニアファンドマネージャー
東京海上アセットマネジメント投信株式会社



Akihiko Yasuda Managing Director ASIA ALTERNATIVES ADVISOR HK LTD. 安田 彰彦 マネージング・ディレクター アジア・オルタナティブ

> Keep up-to-date with confirmed speakers at **avcjjapan.com** 最新の講演者ラインアップについては、**avcjjapan.com/jp** にてご覧ください。

# Speakers 講演者

### Senior Industry Professionals 業界専門家



Tamotsu Adachi
Managing Director and Co-Representative in Japan
THE CARLYLE GROUP
安達 保 マネージング ディレクター, 日本共同代表
カーライル・グループ



**Richard Folsom**Representative Partner
ADVANTAGE PARTNERS
リチャード フォルソム パートナー
アドバンテッジパードナーズLLP



Soichi Kariyazono Managing Partner GLOBIS CAPITAL PARTNERS 仮屋薗聡一 マネージング・パートナー 株式会社グロービス・キャピタル・パートナーズ



Gulpreet Kohli
Managing Director
CHRYSCAPITAL INVESTMENT ADVISORS PVT LTD



Shusaku Minoda Chairman KKR JAPAN 養田 秀策 代表取締役 会長 株式会社 KKRジャパン



Kei Mizukami
Senior Managing Director
CVC ASIA PACIFIC JAPAN
水上 圭 代表取締役 シニア マネージング ディレクター
シーヴィーシー・アジア・パシフィック・ジャパン株式会社



Takao Ozawa Chief Operating Officer YJ CAPITAL INC. 小澤隆生 取締役COO YJキャピタル



**Masahide Sato**Managing Director and Executive Investment Officer MIZUHO CAPITAL PARTNERS CO., LTD 住藤 正秀 マネージングディレクター&エグゼクティブ・インベストメント・オフィサー みずほキャピタルパートナーズ株式会社



Soichi Tajima
President and Chief Executive Officer
CYBERAGENT VENTURES, INC.
田島 聡一 代表取締役社長CEO
株式会社サイバーエージェント・ベンチャーズ



Ken Takehisa Founding Partner IWATO PARTNERS, CO., LTD 竹久 健 代表取締役 代表パートナー いわとパートナーズ株式会社



Katsuyuki Tokushima
Chief Pension Consultant, Pension Research Center,
NLI RESEARCH INSTITUTE
徳島 勝幸 年金総合リサーチセンター年金研究部長
ニッセイ基礎研究所



**PLUS** 

Keisuke Wada
 General Partner and Co-Founder
 INCUBATE FUND
 和田圭祐 代表パートナー
 インキュベイトファンド



Toshihisa Adachi
President
ITOCHU TECHNOLOGY VENTURES, INC.
安達 俊久 代表取締役社長
伊藤忠テクノロジーペンチャーズ株式会社



Paul Ford
Director, Transaction Services
KPMG FAS CO LTD.
Paul Ford ディレクター(トランザクションサービス部門)
株式会社KPMG FAS (東京)



Megumi Kiyozuka
Managing Director
CLSA Capital Partners Japan KK
清塚徳 マネージングディレクター
CLSAキャピタルパートナーズジャパン株式会社



Moriyoshi Matsumoto
 Chairman and Managing Partner
 WM PARTNERS INC.
 松本守祥 代表取締役会長,マネージング・パートナー
 WMパートナーズ株式会社



Naoto Mizoguchi
Managing Director
DRC CAPITAL LTD
溝口直人 マネージングディレクター
DRCキャピタル株式会社



**Shunji Naka**Managing Director **CLSA Capital Partners (Japan) KK**中俊二 マネージングディレクター **CLSAキャピタルパートナーズジャパン株式会社** 



▼ Ashok Roy Managing Partner JED LIMITED アシュ ロイ マネージング パートナー JED リミテッド



**' Yuji Sugimoto** Managing Director **BAIN CAPITAL ASIA LLC** 杉本 勇次 マネージング・ディレクター **ベインキャピタル** 



▼ Shinichi Takamiya
Partner
GLOBIS CAPITAL PARTNERS
高宮 慎一 パートナー グロービス・キャピタル・パートナーズ



Joji Takeuchi Chief Executive Officer and Co-Founder BRIGHTRUST PE JAPAN CO., LTD 竹内 丈二 代表 ブライトラストPEジャパン株式会社



Jun Tsusaka
 Partner, Managing Director and Representative
 TPG CAPITAL - JAPAN, LTD
 津坂 純 代表兼パートナー兼マネージング・ディレクター
 TPGキャピタル株式会社



Jessica Zhang

 Executive Director

 CITIC CAPITAL PARTNERS JAPAN LTD
 張曉力 エグゼクティブ ディレクター
 シティック・キャピタル・パートナーズ・ジャパン・リミテッド

Keita Nishiyama, Deputy Director-General for Economic and Social Policy, MINISTRY OF ECONOMY, TRADE AND INDUSTRY (METI)

Keep up-to-date with confirmed speakers at **avcjjapan.com** 最新の講演者ラインアップについては、**avcjjapan.com/jp** にてご覧ください。

# Programme Simultaneous interpretation in Japanese and English

### Thursday, 27 June 2013

### Registration and refreshments

#### 8.50 Welcome remarks

#### State of the market: A new era of growth 9.00

After more than a decade of stalled growth, Japan's economy appears to be on the mend thanks to aggressive stimulus measures taken by the newly elected government of Prime Minister Shinzo Abe. The Nikkei is up, the yen is down, and although economic recovery is still at an early stage, it has already led to a surge of optimism and growth for the private equity industry, especially as GPs and LPs grow wary of prospects in China and India and look for alternatives. With a number of recent high-profile deals and exits already on the books and a robust deal pipeline on the horizon, 2013 could be an ascendant year for Japan's private equity industry. After years of stagnation, has a new era of growth finally dawned?

- What is the current state of the industry and what is the outlook for the coming year?
- ▼ Will government stimulus measures be enough to kick-start a sustained recovery, or are we merely witnessing a shortterm boost?
- How does Japan's PE market compare to other regional markets such as Korea and China?
- Are more large-cap deals likely in the coming year?
- What factors are contributing to attractive valuations, and will they last?
- How can domestic GPs collaborate with foreign funds?
- What is the state of the fundraising market? Are new LPs ready to allocate?
- Will secondaries and distressed opportunities continue to claim a larger share of the market?

### The heart of the industry: Small-to-midcap buyout opportunities

Small and mid-cap buyout deals continue to drive Japan's private equity market with transactions under \$125 million comprising nearly 80 percent of all buyout activity in the country since 1998. Last year, in fact, such deals made up 77 percent of all private activity in Japan. While there were a few notable blockbuster transactions last year, including Bain Capital's investment in Jupiter Shop Channel, industry professional estimate that there are literally thousands of SMEs that have the potential to be PE investment targets.

- As competition intensifies for SMEs, how can GPs continue to source good deals?
- How receptive are Japanese SMEs to PE funding and management guidance?
- Which industries present the best SME investment opportunities?
- ▼ What factors are the most important when adding value to mid-market companies?
- Are succession issues expected to increase the amount of SMEs on the market?

### 10.45 Networking coffee break

### Exits in the spotlight

Exit activity has increased in Japan lately with a number of firms achieving high multiples, such as Advantage Partner's sale of Komeda Coffee in January. The rush of exit activity is being driven by trade sales as cash-rich companies hunt for M&A opportunities and GPs look to unload firms they acquired during the fund bubble of 2006 to 2008. This increasingly liquid market is challenging perceptions of Japan as a low-growth, low-return environment and is leading LPs, both at home and abroad, to consider increasing their allocations. Still, it remains to be seen whether the market has truly found its footing or if we are simply witnessing a shortterm boost thanks to optimism surrounding Abenomics

- Will exit activity continue along its current path in terms of volumes, valuations and multiples?
- What, if any, will be the impact of Abenomics and a weaker currency?
- ▼ How are GPs increasing value in the challenging economic climate?
- Can sufficient value be created solely through domestic restructuring and reorganization, or is an overseas strategy
- ▼ What is driving continued strength in secondary exits? Is this healthy or does it suggest a lack of viable alternate exit routes?
- Does the recent strength of the Nikkei create a window for increased IPO exits?
- How important are leveraged recapitalisations to drive returns?

Plenary address: Japan's venture capital industry at a crossroads: How a new generation of entrepreneurs and VC firms are creating long-term value

### 12.30 Networking lunch

#### 13.30 Keynote address

### Investment opportunities across Asia

Investment opportunities across Asia Growth across Asia continues to outpace the Western world and Japanese investors are hungry for exposure to growing markets in the region. In fact, more than 71 percent of Japanese LPs invest outside of Japan, with emerging markets in India, South-east Asia and China drawing particular interest. Still, most of these markets have higher risk profiles than Japan, and while private equity funds have multiplied in number across Asia, returns are often not as easy to capture.

- ▼ What can GPs with funds in other countries offer to Japanese investors, and what is the best way of building trust and securing commitments from them?
- Which markets and sectors offer the most promising PE opportunities in Asia?
- What are the best ways to access emerging markets across the region?
- How much risk are Japanese firms willing to assume when investing in South-East Asia?
- What impact do political, legal and economic risks have on investment strategies across Asia?
- ▼ What is the current state of the PE markets in China and India?

### 14.45 Deal flow on the rise

Deal sourcing has become much easier in the past year for many GPs, and the number of overall deals in the pipeline is greater than it has been for many years. This increased deal flow is due to a number of interlinked factors including a large amount of dry powder waiting to be spent, low valuations for target companies, corporate divestments, succession troubles, and Japanese firms becoming more receptive to business restructuring and management guidance thanks to years of stagnant growth.

- How is corporate restructuring changing the face of deal
- sourcing in Japan?
  Will the failure of Panasonic lead other large corporations to divest non-core assets?
- ▼ How can GPs best compete with corporations on buying sprees?
- What does the increase of secondary deals mean for GPs in terms of deal sourcing?
- Why are SMEs becoming more captive to private equity fundina?
- Will the expiration of the Moratorium Law in March lead to increased distressed opportunities, or will banks continue to provide easy financing for struggling SMEs?

### 15.30 Networking coffee break

#### 16.00 Plenary address

### Fireside chat: Insider perspective from Japan's pension funds

The AIJ scandal still lingers in the minds of many of Japan's pension funds and frightens them away from alternative asset investments, but others are beginning to realise that they need to diversify their portfolios and target higher returns to meet the needs of their growing pensioner ranks. Further, if Japan's massive Government Pension Investment Fund (GPIF) eventually decides to allocate to PE as it is now researching, it is likely that many other funds in the country will follow its lead.

- What do pension funds want and need from private equity? How can pension funds become more sophisticated and
- select the right managers for their investments? What factors are the most important for pension funds investing in alternative assets for the first time?
- What stage is GPIF's research project at and how likely is it that the fund will eventually allocate to PE?

#### 17.15 **Keynote address**

Close of conference day 1 Cocktail reception



# Programme Visit avcjjapan.com for the latest programme

## Friday, 28 June 2013

Registration and refreshments

8.55 Opening remarks

### 9.00 **Enacting operational improvement for Japanese** portfolio companies

The distinctive nature of Japan's business community and employment culture creates unique challenges for private equity managers attempting to improve the performance of portfolio companies. The corporate world here is often change averse and downsizing is unpalatable in many instances. In this session, a group of experienced investors will look at past experiences and discuss how private equity can add value and create true operational improvement for Japanese portfolio companies while navigating the market's unique attributes.

- What do GPs need to know about the local business community, and how can they build trust and grow portfolio companies?
- What challenges does the Japanese market present, and are these truly distinct from other markets in Asia?
- ▼ How receptive is corporate Japan to PE funding and management, and what can the industry do to improve its image?
- Can market innovation still translate into market success in Japan?

### Innovating for profit: Japan's venture capital industry Japan has one of the most active and successful venture capital industries in all of Asia. While Japan's VC community has

long focused on and nurtured tech firms and internet startup companies, the sector is now also beginning to look outside of these traditional venture havens into new areas including healthcare, education and low-cost manufacturing. Where do the best opportunities lie in 2013 and how can VCs continue to be ahead of the curve?

- What are the hottest industries for VC in Japan at the moment and in which locations?
- Is the INCJ viewed as a competitor? Is there potential for VCs to partner with the fund and do co-investments?
- Why is low-cost manufacturing now attracting VC attention, and how can Japan compete with developing markets such as
- What opportunities exist in the healthcare and education fields?
- Can Tokyo become the Silicon Valley of Asia, or will competitors such as Seoul, Bangalore and Jakarta claim the throne?

### 10.30 Networking coffee break

### The China +1 strategy: Offshore growth opportunities

While Japan's economy finally looks ready to expand anew, years of stalled growth have led nearly every sector of the economy to look abroad for opportunities. Corporate Japan is using its strong balance sheets to pursue M&A opportunities outside of the country, while domestic GPs are both investing abroad and also helping local portfolio companies expand overseas. While China seems like an obvious target for investment, its slowing economy and lingering political tensions are leading many Japanese firms to widen their investment horizons in what is known as the "China+1 strategy.

- How can GPs help Japanese companies expand overseas?
- Which markets outside of Japan are most attractive to domestic GPs and LPs?
- What barriers exist to outbound M&A for Japanese firms, and how can these be overcome?
- What are the most attractive sectors and regions for outward
- Will we see more cross-border deals between Japan, China and Korea in the coming years?

### LP's view of Japan: Targeting developed Asia

- Does the newly revived Japanese economy inspire greater faith in PE investments or is it too soon to tell?
- What are the most and least attractive attributes of Japan funds? How does Japan compare to other Asian markets in terms of returns and length of investment?
- What are foreign LPs looking for when they invest in Japan?
- How much risk will domestic LPs tolerate when allocating to PE?
- ► How can Japanese GPs best compete with developing Asia for foreign LP commitments?
- ▼ What types of funds are the most appealing to foreign LPs and why?

### 12.30 Networking lunch

13.30 Close of conference

### 2012 PARTICIPATING COMPANIES

### LIMITED PARTNERS

- ▼Alternative Investment Capital
- Asahi Kasei Pension Fund
- ▼Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ
- ▼Capital Dynamics
- Church Pension Fund
- ▼Cogent Partners
- Coller Capital
  Commonwealth Superannuation Corporation (CSC)
- **▼** Daido Life Insurance Company ▼ Dai-ichi Life Insurance Company
- **▼**Denso Pension Fund
- **▼** Development Bank of Japan
- **▼** Duskin Pension Fund
- Fujitsu Pension Fund
- **▼**GÉ Asset Management
- ▼Gibraltar Life Insurance
- ▼Government Pension Investment Fund (GPIF)
- ▼Hamilton Lane
- ▼ HarbourVest Partners
- **▼**Hermes GPE
- ▼ Hyogo Prefectural Credit Federation of Agricultural Cooperatives
- ▼International Finance Corporation
- ▼ Japan Alternative Investments
- ▼ Japan Computer Information Service Employees' Pension Fund
- ▼Japan Post Bank
- ▼ Macquarie Funds Group

- Marubeni CorporationMetLife Alico Life Insurance
- ▼MFC Foundation
- Mitsubishi Corporation
- Mitsubishi Corporation China Commerce
- Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corporation
- Mitsui & Co
- ▼ Mitsui Sumitomo Insurance
- ▼National Bank for Agricultural and Rural Development
- Nippon Life Insurance Company
  Nissay Asset Management Corporation
- Nomura Trust and Banking
- ▼Norinchukin Bank
- ▼Northern Trust Global Investments Japan
- **▼**Pantheon
- Pension Fund AssociationPension Fund of Bridgeston
- Pension Fund of Sony
- ▼Saplings Alternative Advisors
- Seiryu Asset Management
- ▼Sompo Japan Insurance
- Sony Life Insurance
- ▼Squadron Capital Advisors
- Sumitomo Mitsui Banking Corporation
- ▼Sumitomo Mitsui Trust Bank
- ▼Sumitomo Trust & Banking
- ▼Tokio Marine Asset Management
- ▼Yasuda Enterprise Development

### **GENERAL PARTNERS AND OTHERS**

- ▼Advantage Partners
- AION Capital Partners
- Ant Capital
- ▼Antelope Career Consulting
- ▼Apollo Management Ashurst Horitsu Jimusho
- Gaikokuho Kyodo Jigyo Asian Venture Philanthropy Network (AVPN)
- Astoria Consulting Group
- **▼**Bain Capital BASF Future Business & BASF
- Venture Capital
- ▼Bloomberg ▼Bridgepoint Capital
- **▼**Brightrust PE
- ▼Chambas Ventures
- ▼CIMB Investment Bank Berhad
- CLSA Capital Partners Consensus Business Group
- ▼ Credit Agricole CIB
- **VCVC** Capital Partners
- ▼CyberAgent Ventures **▼** Deloitte Tohmatsu Financial
- Advisory
  Deutsche Bank
- ▼DFJ JAIC Venture Partners
- **▼** Dow Jones **▼**DRC Capital
- **▼**Entrepia Japan
- Gerson Lehrman Group
- Globis Capital Partners Globis University
- ▼Hogan Lovells Horitsu Jimusho
- Gaikokuho Kyodo Jigyo
- ▼i Sigma Capital Corporation
- ✓ Incubate Fund✓ Infinity Venture Partners
- ▼Interest Alignment Management
- ▼ISI Emerging Markets
- ▼ITOCHU Technology Ventures ▼Japan Asia Investment Co (JAIC) ▼ Japan International Cooperation
- Agency (JICA)

  Japan Venture Capital Association
- ▼JP Morgan Securities Japan
- J-Star
- KarlleStone Capital

- **FKPMG**
- ▼Kreab Gavin Anderson
- Legend Capital
- Liberty Global Partners
- **▼**Longreach Group
- Lunar Capital
- ▼ Macquarie Bank Merrytime Capital
- Milltrust International
- Ministry of Economy, Trade and Industry (METI)
- Mitsubishi Corporation Mitsubishi Corporation China
- Commerce Mitsubishi UFJ Trust and Banking
- Corporation
- ▼Mitsui & Co
- ▼Mitsui Sumitomo Insurance
- ▼Mizuho Capital Partners ▼Mizuho Corporate Bank
- ▼Mizuho Securities
- Mobile Internet Capital
- ▼Moore Management
- MUL Principal Investments Mustang Asset Management
- ▼Nippon Mirai Capital Nomura Securities
- ▼Oaktree Capital
- **▼**Ogier
- ▼Olympus Capital Holdings Asia ▼O'Melveny & Myers Gaikokuho
- kyodojigyo Horitsujimusho
- ▼PAG Japan ▼Permira Advisers
- **▼**Phillip Private Equity
- Phoenix Capital ▼Prime Minister's Office of Singapore
- S&P Capital IQS&P MMD Web Access
- ▼Shearman & Sterling Simpson Thacher & Bartlett
- Solarig Holding
- ▼Suneight Investment ▼SustainAsia
- Tata Opportunities Fund ▼Tokio Marine Capital
- ▼TPG Capital
- **▼**Unison Capital ▼United States Embassy Tokyo
- ▼University of Tokyo Edge Capital ▼Weil, Gotshal & Manges
- Wilshire Associates

# プログラム 日本語及び英語同時通訳あり

### 2013年6月27日(木曜日)

### 8.00 入場者登録

### 8.50 開会の挨拶

### 9.00 市場動向:新たな成長の時代

日本経済は10年以上にわたる景気低迷を経て、安部晋三新首相が採択する積極的な景気刺激策により改善に向かっているように思われます。日本経済の回復は依然初期段階にありますが、日経平均株価が上昇、円相場が下落する中で、すでにプライベート・エクイティ業界には楽観論と成長が台頭しつつあります。特にGPやLPは中国やインドに対する見通しに懸念を抱きつつあり、その代替投資先を模索しています。最近多くの注目を集める取引が成立していること、また既に俎上に載っており近い将来着実に取引につながるパイプラインがあることなどから、日本のプライベート・エクイティ業界にとって2013年は優勢な年になると見られます。数年にわたる景気低迷期を経て、成長に向けた新時代の真の幕開けとなるのでしょうか?

- ▼ 業界の現状と来年への展望
- 取府による景気刺激策は、持続的成長の開始に十分か?それとも単なる短期的な景気浮揚に留まるのか?
- ▼日本のPE市場は韓国や中国などその他地域市場と比べて どうか?
- ▼ 来年は大規模案件が増加するか?
- ▼ 魅力的なバリュエーションにはどのような要素が重要か? またそれは持続するか?
- ▼ 国内GPと海外ファンドはどのように協調できるか?
- ▼ 資金調達市場の状況。新規LPはいつでも資金配分できるか?
- ▼ セカンダリーや不良債権に対する投資機会が市場に占める 割合は引き続き高いか?

### 0 業界の中心:中小型企業のバイアウト機会

日本のプライベート・エクイティ市場では引き続き中小型企業のバイアウト取引が中心であり、1998年以降日本における全バイアウト活動の約80%を1億2,500万ドル以下の取引が占めています。実際、昨年度の日本におけるすべてのプライベート・エクイティ取引の77%をこうした取引が占めています。ベイン・キャピタルによるジュピターショップチャンネル株式会社への投資など、昨年度はいくつか目覚ましい大型取引がありましたが、業界専門家は、文字通り何千もの中小企業がPE投資の対象となる可能性があると予想しています。

- ▼中小企業に対する競争が激化するにつれて、GPはどのようにして優れた案件をソースし続けることができるのか?
- ▼日本の中小企業はPEによる資金調達や経営指針に対して どの程度理解力があるか?
- ▼中小企業にとって最善の投資機会をもたらすのはどの業界が?
- ▼ 中堅企業に付加価値を提供する際、どのような要素が最も 重要か?
- ▼ 後継問題により、市場に出てくる中小企業数は増加するか?

### 10.45 ご歓談・コーヒーブレーク

### 1.15 注目されるエグジット活動

最近日本ではエグジット活動が増加しており、1月のアドバンテッジパートナーズによる株式会社コメダの売却など、多くの企業が高いマルチプルを達成しています。手元資金の豊富な企業がM&Aの機会を模索していること、2006年から2008年のファンドバブル期に取得した企業の売却をGPが目指していることから、取引が活発化し、こうしたエグジット活動が増加しています。このような市場における流動性向上は、低成長・低リターンであると思われてきた日本に対する認識を覆しつつあり、国内のみならず海外のLPが日本に対する資金配分増加を検討するようになっています。しかし、市場が真に足掛かりを見出したのか、あるいはアベノミクスを巡る楽観論のおかげで単に短期的な盛り上がりを見せているのかはまだわかりません。

- エグジット活動は金額、バリュエーション、マルチプルという点で現状通り続くか?
- アベノミクスや円安は、もしあるとすればどういった影響を 与えるか?
- ▼ 困難な経済環境の中で、GPはどのようにして価値を高めているのか?
- ■国内での再建や再編だけで十分な価値創造は可能か?それとも海外戦略は必要不可欠か?
- ▼ 二次買収の堅調が続く背景は何か?それは健全なことか? それとも実現可能な代替的エグジット手段がないことを示唆しているのか?
- ▼ 最近の日本株上昇により、IPOによるエグジット戦略が増加する余地は高まったか?
- ▼ リターンを上げるために、レバレッジのかかった再資本構成はどの程度重要か?

12.00 全体講演: 岐路に立つ日本のベンチャー・キャピタル業界: 新しい世代の起業家とVC企業がいかに長期的な価値を生み出すか

### 12.30 ご歓談・ご昼食

13.30 インタビュー:政府によるプライベート・エクイティ市場への 参加ーINCJのようなファンドはPEの競争相手ではなく、協力者 となり得るか?

### 14.00 アジアにおける投資の機会

アジアの成長は、依然として西洋諸国を上回り、日本の投資家はアジアの成長市場へのエクスポージャーに飢えています。実際、日本のLPの71%以上が国外に投資し、インド、東南アジア、中国の新興市場に特に関心を抱いています。しかし、これらの市場の多くは、日本よりリスク・プロフィールが高いため、プライベート・エクイティ・ファンドの数が増加していると言っても、必ずしも簡単にリターンは得られません。

- 他の国でファンドを持つGPは、日本の投資家に何を提供できるのか?また、信用関係を構築し、コミットメントを得る最良の方法は?
- ▼ アジアで最も有望なPEの機会を提供するのは、どの市場とセクターか?
- ▼ アジアの新興市場にアクセスする最良の方法は?
- ▼東南アジアに投資する際、日本企業はどの程度リスクを取る 用意があるか?
- 政治的、法律的、経済的リスクは、アジアの投資戦略にどのような影響を及ぼすか?
- ▼ 中国とインドにおけるPE市場の現状は?

### 14.45 増加する取引フロー

昨年多くのGPにとって案件ソーシングが容易になり、パイプライン上の案件総数はここ数年を上回っています。こうした取引フロー増加の背景には、支出待ちの膨大な現金、被対象企業の低バリュエーション、企業売却、後継問題、何年にもわたる景気後退により日本企業が事業再編と経営指導を受けやすくなったことなど、多くの相互要因が挙げられます。

- ▼ 企業再編は日本における取引ソーシングの側面をどのように変化させているか?
- ▼ パナソニックの失敗は、その他大企業による非中核資産売却につながるか?
- ▼ 買いが殺到している企業とGPが最もうまく競争する方法は?
- 二次買取の増加は、取引ソーシングという点でGPにとってどのような意味があるか?
- ▼中小企業のプライベート・エクイティ調達に対する興味が高い理由は何か?
- 3月にモラトリアム法(中小企業資金円滑化法)が期限を迎えることにより、不良債権への投資機会は増加するか?それとも銀行は引き続き苦境に陥っている中小企業に安易な資金提供を続けるのか?

15.30 ご歓談・コー<u>ヒーブレ</u>ーク

# プログラム 最新のプログラムについては、 avcjjapan.com/jp にてご覧ください。

### 16.00/全体講演

### 16.30 炉辺談話:日本の年金基金事情通の視点

AIJスキャンダルは多くの日本年金基金の心の中にくすぶり続け、代替資産投資を敬遠していますが、一方でポートフォリオ分散の必要性を実感し、拡大する年金受給者層のニーズを満たすためにより高いリターンを目標とする年金基金も登場し始めています。また、日本の巨大な年金積立金管理運用独立行政法人 (GPIF) が現在調査しているPEに対して最終的に資金配分をするとの判断を下せば、その他多くの基金もそれに追随すると思われます。

- ▼ 年金基金は何をプライベート・エクイティに期待し、必要としているのか?
- ▼ どうしたら、年金基金は洗練された機関になり、自らの投資に最適なマネジャーを選定するようにできるか?
- ▼ 初めて代替資産に投資する年金基金にとって最も重要な要素は何か?
- ▼ GPIFの調査プロジェクトの段階は?最終的にGPIFがPEに資金配分をする可能性は?

### 17.15 基調講演

17.45 1日目終了 カクテルパーティー



## 2013年6月28日(金曜日)

### 8.30 入場者登録

### 8.55 開会の言葉

### 9.00 ポートフォリオ企業の業績向上を実現

ポートフォリオ企業の業績向上を図るプライベート・エクイティ・マネージャーにとって、日本のビジネス界特有の性質と雇用文化が困難な問題を生じる場合があります。多くの日本企業は変化を嫌い、人員削減や規模の縮小を受け入れません。このセッションでは、経験豊富な投資家グループが過去の経験を振り返り、どうすれば日本市場特有の性質を生かしつつ、プライベート・エクイティが日本のポートフォリオ企業に価値を付加し、真の業績向上を実現できるかを検討します。

- ▼ GPは、日本のビジネス界にどのような知識を持ち、どのようにポートフォリオ企業との信頼関係を構築すべきか?
- ▼ 日本市場に存在する課題は? それらは本当にアジアの他の市場と異なるのか?
- ▼ 日本企業は、PEによる資金調達や経営に対してどれだけ受容的か? この業界は、どのようにイメージを改善すべきか?
- 市場におけるイノベーションは、今でも日本市場での成功 につながるのか?

### 9.45 利益に向けた革新:日本のベンチャー・キャピタル業界

日本のベンチャー・キャピタルはアジアで最も活発で成功を収めている業界の一つです。日本のVCコミュニティは長い間テクノロジー企業やインターネット創業期企業を重視し、それらの育成に努めてきましたが、今ではこうした伝統的なベンチャー分野以外のヘルスケアや教育、低コストの製造業など、新たな分野に目を向け始めています。2013年最も素晴らしい機会はどのセクターに存在するのでしょうか? VCは時代の先を行き続けることができるのでしょうか?

- ▼ 目下、日本のVCで最も注目される業界はどこか? また場所 はどこか?
- ▼ INCJは競争相手か? VCがファンドと提携、または共同投資する可能性はあるか?
- なぜ低コスト製造業が今VCの注目を集めているのか?日本はどのようにして中国のような発展途上国市場と競合することができるか?
- ▼ ヘルスケアと教育分野にはどういった機会があるか?
- 東京はアジアのシリコンバレーとなり得るか? ソウル、バンガロール、ジャカルタなどの競合都市がシリコンバレーの後継都市となるのか?

### 10.30 ご歓談・コーヒーブレーク

### 11.00 中国+1戦略:オフショア成長機会

日本経済はついに再び拡大路線に入ったように見えますが、何年にもわたる景気低迷によりほぼ全セクターが海外に機会を模索するようになりました。国内GPが海外投資を推し進めながら同時にポートフォリオの現地企業の海外展開を支援する一方、日本企業は健全なバランスシートを生かして国外にM&A機会を追求しています。中国は明らかに投資対象ですが、中国経済の減速に加えて長引く政治的緊張から多くの日本企業は、いわゆる「中国+1戦略」に投資枠を拡大しつつあります。

- ▼ GPはどのように日本企業の海外展開を支援することができるか?
- ▼日本以外のどの市場が国内GPやLPにとって最も魅力的なのか?
- ▼ 日本企業の海外M&Aの障害としてどのようなものが挙げられるか? またどのようにしてそれらを克服できるか?
- ▼ 対外成長が最も見込めるセクターと地域はどこか?
- ▼ 今後数年間で日本、中国、韓国の間で国境を越えた取引がより活発化するか?

### 11.45 先進アジア諸国を対象とする:日本でのリミテッド・パートナー

- ▼ 新たに復活した日本経済はPE投資に対する信頼を深めるか? それともそれを語るのは時期尚早か?
- ▼ 日本のファンドの最も魅力的な点と最も魅力のない点は何か?
- ▼ リターンと投資の長さという点で日本とその他アジア市場をどう比較できるか?
- ▼ 海外LPが日本に投資する際、何に期待しているか?
- 国内LPがPEに資金配分する際、どの程度のリスク許容度があるか?
- ▼海外LPのコミットメントに対して、日本のGPが新興アジアと 最も上手く競争する方法は?
- ▼ どのタイプのファンドが海外LPに最も魅力的に映るか? その理由は?

### 12.30 ご歓談・ご昼食

### 13.30 閉会

### スポンサーに関するお問い合わせ:

### **Darryl Mag**

電話: +852 3411 4919

電子メール: Darryl.Mag@incisivemedia.com

Register online at: avcjjapan.com オンライン登録:avcjjapan.com/jp

## REGISTER NOW 今すぐご登録を

### **5** EASY WAYS TO REGISTER:

- Online registration at www.avcjjapan.com/static/book-now
- E-mail to register@avcj.com

Booking details 予約の詳細

- Call Pauline Chen at +852 3411 4936
- Fax the completed registration form to +852 3411 4948
- Mail it to: Unit 1401-03, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

### 5 つの簡単な登録方法:

- オンライン: www.avcjjapan.com/jp/static/book-now
- 電子メール: register@avcj.com
- 電話: +852 3411 4936 担当 Pauline Chen
- ファックス: 登録フォームを+852 3411 4948にご送信ください
- 郵便: Unit 1401-03, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

□ Early Bird Rate (on or before 17 May 2013) 早期申し込み特別料	科金 (2013年5月17日締め切り)	US\$2,200 / HK\$17,160 / ¥211,000
■ Standard Rate (after 17 May 2013) 標準料金 (2013年5月17日以降	≱)	US\$2,400 / HK\$18,700 / ¥228,000
Fees include two-day conference, refreshments and luncheons, or料金には2日間の会議、スナックおよびランチ、カクテルパーティー、会議用資		conference documents.
For GROUP DISCOUNT, please contact Pauline Chen on +852 3411 4936 or e-mail register@avcj.com 団体割引に関するお問い合わせは、電話(+852 3411 4936)またはE-mail (register@avcj.com)でPauline Chenにご連絡ください。		
Registration details ご登録方法		AVCJ-02-CS
Please complete your details below in <b>BLOCK CAPITALS</b> or attach your business	s card. 貴氏の詳細情報を以下に(大文	字の)活字体で記入するか、名刺を添付して下さい。
Mr/Mrs/Ms First name 名	Last n	ame 姓
Job title 役職		
Company 企業名		
Address 住所		
City 都市 Country 国		Post/zip code 郵便番号
Telephone 電話番号	Fax ファックス	
E-mail 電子メール		
I plan to attend the <b>networking cocktail</b> on Thursday, 27 June at at 17:50 (6月27日 (木曜日)、夕刻5時50分開始のカクテルパーティー (The Foyer of the Kazana		
Payment details お支払い方法		280513
□ Cheque payable to AVCJ Group Ltd. 「AVCJ Group Ltd.」を受取人とする支: □ Bank transfer to HSBC, One Queen's Road Central, Hong Kong. 「HSBC, HK\$) (SWIFT code: HSBCHK HHH KH)  Any bank charges must be prepaid. Please fax a copy of the transfer 銀行の送金手数料などは、お申し込み人様のご負担となります。振込み明細書を □ Credit card: カード支払い希望: (US\$/HK\$) □ Visa	」(住所:One Queen's Road Central、 slip to +852 3411 4999 or +852 34	111 4948
Credit Cold. 为 T 文页V 和至. (000/TIRV) USA	ividsierodid	
Card no. カード番号	Expiry date 有効期限	Security code セキュリティ・コード
Name on card カードのお名前	Signature ご署名	
Cancellation / refund policy: A cancellation charge of US\$300 is applicable to written cancellations received on or before 13 June 2013. No refund will be made for cancellations after the date because of our advance guaranty obligations and administration costs.  Pay in advance: We will include registrants' names on the official delegate list if we have received your registration fees on or before 20 June 2013. All payments should be made prior to the event. Regrettably, no entrance will be permitted for payments not received before the event takes place.  キャンセルと払い戻し: キャンセルをご希望の場合は、書面にて、2013年6月13日までに郵送していただいた場合のみ、3 0 0 米ドル(または同等)のキャンセル料を差し引いての払い戻しが有効となります。2012年6月13日以降のキャンセルといかなる場合にも払い戻しは一切いたしません。このキャンセル料は、前払い保証金と、会議管理における諸費用として設定させて頂いております。 前払い: 2013年6月20日までに参加費をお支払いいただいた場合、正式参加者リストに参加者の方のお名前を記載させて頂きます。参加費はカンファレンス開始前にお支払いいただきます。イベント開始後に参加費を受領しました参加者の方は、入場いただけませんことをご了承ください。		

### VENUE AND ACCOMMODATION 会場および宿泊施設

Conrad Tokyo 1-9-1 Higashi-shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-7337, Japan / www.conradtokyo.co.jp

コンラッド東京 〒105-7337東京都 港区 東新橋1-9-1 / www.conractokyo.co.jp

A limited number of rooms at the hotel have been reserved at a special rate of Classic City Room - ¥30,000 per room per night (room rate is subject to room availability and including 5% A minited induction of income the investigation in the blood in the

宿泊予約方法:

To book your room, simply: **Download** the booking form and, 予約フォームをダウンロード book-hotel-pdf.avcjjapan.com

2 Fax or e-mail to Rooms Reservations Department with your booking details 予約フォームにで記入の上、ファックス、またEメールで宿泊予約課までお送りください。 E-mail 電子メール: reservations.conradtokyo@conradhotels.com Tel 電話: +81 3 6388 8888 Fax ファックス: +81 3 6388 8001

Please note AVCJ Private Equity & Venture Forum does not bear the responsibility for participants' travel and accommodation arrangements. Above room rate is inclusive of appropriate national /local taxes and subject to room availability. All charges on guest's own account. When your reservation is confirmed, you will receive a confirmation letter from Conrad Tokyo. AVCJプライベートエクイティ&ベンチャーフォーラム は参加者のご旅行や宿泊施設の手配は行っておらず、従いまして責任を負うものではございませんことをご了承ください。上記室料は消費税が含まれており、ご用意できる客室のタイプによって料金が変わることがあります。ご宿泊に関する費用全般はご宿泊の方のご負担になります。ご予約を確認されたら、コンラッド東京から予約確認書を送信します。

For room cancellation policy, please visit: www.avcjjapan.com/static/venue-accommodation ご予約のキャンセルについて、下記のリンクをご覧ください。www.avcjjapan.com/jp/static/venue-accomodation

### CONTACT US お問い合わせ:

REGISTRATION ENQUIRIES 登録に関するお問い合わせ:

SPEAKING OPPORTUNITIES 講演者に関するお問い合わせ: Pauline Chen t電話: +852 3411 4936 Zach Reff t電話: +852 3411 4950 SPONSORSHIP ENQUIRIES スポンサーに関するお問い合わせ: 

MARKETING AND MEDIA ENQUIRIES マーケティング・メディアに関するお問い合わせ: Audrey Reisdorffer †電話: +852 3411 4706 e 電子メール: e: register@avcj.com e 電子メール: Zachary.Reff@incisivemedia.com e 電子メール: Darryl.Mag@incisivemedia.com e 電子メール: Audrey.Reisdorffer@incisivemedia.com